

IT

CONNESSIONI GAS

GB

GAS CONNECTIONS

FR-BE

CONNEXIONS DU GAZ

DE-BE

GASANSCHLÜSSE

NL-BE

GASAANSLUITING

ES

CONEXIONES DEL GAS

PT

LIGACÕES DE GÁS

SV

GASANSLUTNING

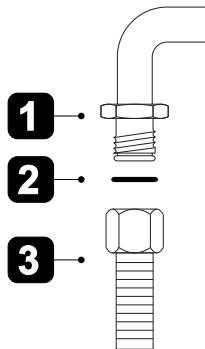
RU

ГАЗОВЫЕ СОЕДИНЕНИЯ

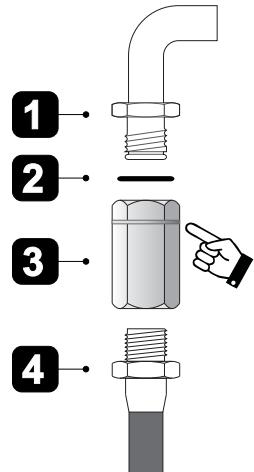
DK

GASTILSLUTNING

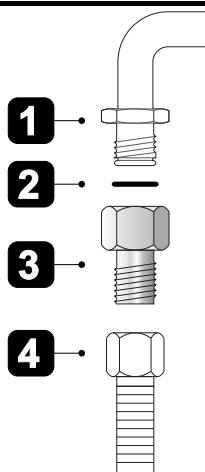
1



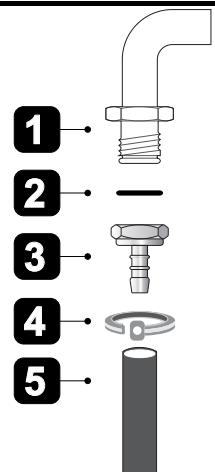
2



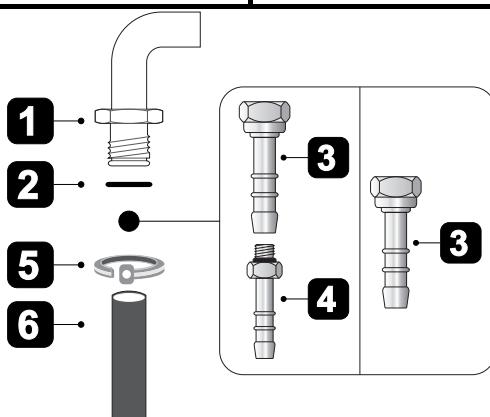
3



4



5



1

Eseguire il collegamento alla rete del gas utilizzando un tubo flessibile in acciaio a parete continua conforme alle caratteristiche indicate dalla norma vigente. Avvitare accuratamente il raccordo **3** al raccordo gas **1** dell'apparecchio interponendo la guarnizione **2**.

2

Effettuare la connessione all'apparecchio utilizzando un tubo flessibile con attacco a baionetta conforme a B.S. 669. Il raccordo, nella parte posteriore dell'apparecchio, presenta una filettatura esterna di 1/2" BSP. Applicare del materiale isolante sul filetto del raccordo del tubo gas **4** ed avvitarvi successivamente l'adattatore **3** come indicato in figura. Avvitare il blocco così ottenuto al raccordo mobile **1** dell'apparecchio interponendo la guarnizione **2**.

3

Eseguire il collegamento alla rete del gas utilizzando un tubo flessibile in acciaio a parete continua conforme alle caratteristiche indicate dalla norma vigente. Avvitare accuratamente il raccordo **3** al raccordo gas **1** dell'apparecchio interponendo la guarnizione **2**. Applicare del materiale isolante sul filetto del raccordo **3**, dopodichè avvitare il tubo flessibile in acciaio **4** al raccordo **3**.

4

Eseguire il collegamento alla rete del gas utilizzando un tubo in gomma conforme alle caratteristiche indicate dalla norma vigente (verificare che la sigla di tale norma sia stampigliata sul tubo).

Avvitare accuratamente il portagomma **3** al raccordo gas **1** dell'apparecchio interponendo la guarnizione **2**. Calzare il tubo in gomma **5** sul portagomma **3** e fissarlo con la fascetta **4** conforme alla norma vigente.

5

Eseguire il collegamento alla rete del gas utilizzando un tubo in gomma conforme alle caratteristiche indicate dalla norma vigente (verificare che la sigla di tale norma sia stampigliata sul tubo).

Avvitare accuratamente il portagomma **3** al raccordo gas **1** dell'apparecchio interponendo la guarnizione **2**. A seconda del diametro del tubo gas utilizzato è possibile avvitare anche il portagomma **4** al portagomma **3**. Dopo aver stretto i portagomma calzare il tubo gas **6** sul portagomma **3** o **3+4** e fissarlo con la fascetta **5** conforme alla norma vigente.



Il collegamento con tubi in gomma conformi alla norma in vigore può essere realizzato solo se il tubo è ispezionabile per tutta la sua lunghezza.



Dopo ogni intervento sull'apparecchio verificare il corretto serraggio delle connessioni gas.

Si consiglia una coppia di serraggio di minimo 15 Nm e massimo 20 Nm.



Qualora il tipo di gas lo richieda utilizzare un regolatore di pressione conforme alla norma vigente.



Ad installazione completata, verificare eventuali perdite con una soluzione saponosa, mai con una fiamma.

1

Make the connection to the gas mains using a continuous wall flexible steel pipe whose specifications comply with the current regulations. Carefully screw the connector **3** to the gas connector **1** of the appliance, placing the seal **2** between them.

2

Make the connection to the appliance using flexible bayonet style hose in accordance to B.S. 669. The hose connection at the rear of the appliance has a 1/2" BSP external thread. Apply a suitable sealing substance to the thread of the gas pipe connector **4** and then tighten the adapter **3** to it as shown in the figure. Screw this assembly to the moveable connector **1** of the appliance, placing the seal **2** between them.

3

Make the connection to the gas mains using a continuous wall flexible steel pipe whose specifications comply with the current regulations. Carefully screw the connector **3** to the gas connector **1** of the appliance, placing the seal **2** between them. Apply a suitable sealing substance to the thread of the connector **3** and then tighten the flexible steel pipe **4** to the connector **3**.

4

Make the connection to the gas mains using a rubber hose whose specifications comply with the current regulations (verify that the reference standard is stamped on the hose). Carefully screw the hose connector **3** to the gas connector **1** of the appliance, placing the seal **2** between them. Push the rubber hose **5** onto the hose connector **3** and secure it with the clamp **4** that is compliant with the applicable standard.

5

Make the connection to the gas mains using a rubber hose whose specifications comply with the current regulations (verify that the reference standard is stamped on the hose). Carefully screw the hose connector **3** to the gas connector **1** of the appliance, placing the seal **2** between them. The hose connector **4** can also be screwed to the hose connector **3**, depending on the diameter of the gas pipe used. After having tightened the hose connectors, push the gas pipe **6** onto the hose connector **3** or **3+4** and secure it with the clamp **5** that is compliant with the applicable standard.



Connection using rubber hoses complying with the current regulations is only permitted if the hose can be inspected along its entire length.



After each intervention on the appliance verify the correct tightness of all the gas connections.
Tighten securely all the connections, ensuring the connection incorporating the seal is at least 15 Nm and does not exceed 20 Nm.



If required by the type of gas, use a pressure regulator that complies with current regulations.



At the end of the installation, check for any leaks with a soapy solution, never with a flame.

1

Effectuer le raccordement au réseau de distribution du gaz en utilisant un tuyau flexible en acier à paroi continue conforme aux caractéristiques visées par la réglementation en vigueur. Visser soigneusement le raccord **3** au raccord du gaz **1** de l'appareil en interposant le joint **2**.

2

Branchez l'appareil en utilisant un tuyau flexible avec un raccord à baïonnette, conforme à B.S. 669. Le raccord, situé à l'arrière de l'appareil, présente un filetage externe de 1/2" BSP. Appliquer une pâte d'étanchéité sur le filet du raccord du tuyau de gaz **4** avant d'y visser l'adaptateur **3** d'après la figure. Visser le bloc ainsi obtenu au raccord mobile **1** de l'appareil en interposant le joint **2**.

3

Effectuer le raccordement au réseau de distribution du gaz en utilisant un tuyau flexible en acier à paroi continue conforme aux caractéristiques visées par la réglementation en vigueur. Visser soigneusement le raccord **3** au raccord du gaz **1** de l'appareil en interposant le joint **2**. Appliquer une pâte d'étanchéité sur le filet du raccord du tuyau de gaz **3**, puis visser le tuyau flexible en acier **4** au raccord **3**.

4

Effectuer le raccordement au réseau de distribution du gaz à l'aide d'un tuyau en caoutchouc conforme aux caractéristiques visées par la réglementation en vigueur (vérifier que le sigle de la norme est bien imprimé sur le tuyau). Visser soigneusement l'embout **3** au raccord du gaz **1** de l'appareil en interposant le joint **2**. Caler le tuyau en caoutchouc **5** sur l'embout **3** et le fixer avec le collier **4** conforme à la réglementation en vigueur.

5

Effectuer le raccordement au réseau de distribution du gaz à l'aide d'un tuyau en caoutchouc conforme aux caractéristiques visées par la réglementation en vigueur (vérifier que le sigle de la norme est bien imprimé sur le tuyau). Visser soigneusement l'embout **3** au raccord du gaz **1** de l'appareil en interposant le joint **2**. En fonction du diamètre du tuyau de gaz utilisé, il est possible de visser également l'embout **4** à l'embout **3**. Après avoir serré les embouts, caler le tube de gaz **6** sur l'embout **3** ou **3+4** et le fixer avec le collier **5** conforme à la réglementation en vigueur.



Le raccordement avec des tuyaux en caoutchouc conformes à la réglementation en vigueur ne peut être réalisé que s'il est possible d'inspecter le tuyau sur toute sa longueur.



Après chaque intervention sur l'appareil, vérifier que les connexions du gaz sont correctement serrées.
On conseille un couple de serrage d'un minimum de 15 Nm à un maximum de 20 Nm.



Si le type de gaz l'exige, utiliser un régulateur de pression conforme à la réglementation en vigueur.



Une fois l'installation terminée, vérifiez la présence d'éventuelles fuites avec un solution savonneuse, mais jamais avec une flamme.

1

Den Anschluss an das Gasnetz mit einem Stahlschlauch mit durchgehender Wandung durchführen, der der geltenden Norm entspricht. Den Anschluss **3** korrekt auf den Gasanschluss **1** des Gerätes schrauben. Zwischen dem Anschluss und dem Gasanschluss die Dichtung **2** einsetzen.

2

Den Anschluss an das Gerät mithilfe eines Schlauches mit Bajonett-Anschluss (B.S.669) ausführen. Der Anschluss auf der Rückseite des Gerätes weist ein Außengewinde von 1/2" BSP auf. Isoliermaterial an dem Gewinde des Gasanschlusses **4** anbringen und dann den Adaptor **3** festschrauben wie in der Abbildung gezeigt. Den damit erhaltenen Block an bewegbaren Anschluss **1** des Gerätes mit der Dichtung **2** anschrauben.

3

Den Anschluss an das Gasnetz mit einem Stahlschlauch mit durchgehender Wandung durchführen, der der geltenden Norm entspricht. Den Anschluss **3** korrekt auf den Gasanschluss **1** des Gerätes schrauben. Zwischen dem Anschluss und dem Gasanschluss die Dichtung **2** einsetzen. Isoliermaterial an dem Gewinde des Anschlusses **3** anbringen und dann den Stahlschlauch **4** an dem Anschluss **3** festzuschrauben.

4

Den Anschluss an das Gasnetz mit einem den geltenden Vorschriften entsprechenden Gummischlauch ausführen. Hierbei sicherstellen, dass der Schlauch mit dem Kürzel der entsprechenden Norm gekennzeichnet ist. Den Schlauchnippel **3** korrekt auf den Gasanschluss **1** des Gerätes schrauben. Zwischen dem Schlauchnippel und dem Gasanschluss die Dichtung **2** einsetzen. Den Gummischlauch **5** auf dem Schlauchnippel **3** anziehen und mit dem der geltenden Norm entsprechenden Verbindungsstück **4** befestigen.

5

Den Anschluss an das Gasnetz mit einem den geltenden Vorschriften entsprechenden Gummischlauch ausführen. Hierbei sicherstellen, dass der Schlauch mit dem Kürzel der entsprechenden Norm gekennzeichnet ist. Den Schlauchnippel **3** korrekt auf den Gasanschluss **1** des Gerätes schrauben. Zwischen dem Schlauchnippel und dem Gasanschluss die Dichtung **2** einsetzen. Je nach Durchmesser des verwendeten Gasschlauchs kann auch der Schlauchnippel **4** an den Schlauchnippel **3** angeschraubt werden. Nach dem Anbringen des Schlauchnippels den Gasschlauch **6** auf dem Schlauchnippel **3** oder **3+4** anziehen und mit dem der geltenden Norm entsprechenden Verbindungsstück **5** befestigen.



Der Anschluss mit einem vorschriftsmässigen Gummischlauch ist nur zulässig, wenn der Schlauch auf seiner ganzen Länge inspektionierbar ist.



Nach jedem Eingriff auf das Gerät muss sichergestellt werden, dass die Gasanschlüsse korrekt festgezogen und angeschlossen sind.

Es wird ein Anziehmoment von mindestens 15 Nm und höchstens 20 Nm empfohlen.



Wenn der Gastyp dies erfordert, einen Druckregler verwenden, der den geltenden Normen entspricht.



Nach Abschluss der Installation mithilfe einer Seifenlösung (keine Flamme!) prüfen, ob undichte Stellen vorhanden sind.

1

1Voer de aansluiting op het gasnet uit met een flexibele gewapende stalen slang, conform de normen.

2

Sluit het toestel aan met de buigzame slang voorzien van bajonetkoppeling conform de norm B.S. 669. De gasbuis aan de achterzijde van het toestel is voorzien van een externe schroefdraad van $\frac{1}{2}$ "(12,7 mm)BSP. Breng afdichtend materiaal aan op de schroefdraad van de gasleiding 4 en sluit vervolgens koppelstuk aan 3 zoals weergegeven in de afbeelding. Breng de pakking 2 tussen koppelstuk met slang en gasbuis 1 aan en bevestig koppelstuk met slang aan gasbuis 1.

3

Voer de aansluiting op het gasnet uit met een flexibele gewapende stalen slang, conform de geldende normen. Draai koppelstuk 3 zorgvuldig op de gasbuis 1 van het toestel met de pakking 2 ertussen. Breng afdichtend materiaal aan op de schroefdraad van aansluiting 3, schroef vervolgens de flexibele stalen slang 4 op de aansluiting 3. Bij gebruik van een goedgekeurde rubberen slang hoeft u geen pakking tussen koppelstuk en slang te gebruiken.

4

Bij gebruik van butaan/propaan: voer de aansluiting op de gasflessen uit met een rubberen slang dat aan de normen moet voldoen (Zie keurmerk aan de zijkant van de slang). Draai slangpilaar 3 zorgvuldig op de gasbuis 1 van het toestel met de pakking 2 ertussen. Schuif de rubberen slang 5 op de slangpilaar 3 en klem de slang met een slangenklem 4.

5

Bij gebruik van butaan/propaan: voer de aansluiting op de gasflessen uit met een rubberen slang dat aan de normen moet voldoen (Zie keurmerk aan de zijkant van de slang). Draai slangpilaar 3 zorgvuldig op de gasbuis 1 van het toestel met de pakking 2 ertussen. Naar gelang de diameter van de rubberen slang 6 kan er ook gebruik worden gemaakt van slangpilaren 3 en 4 in elkaar gedraaid. Met een slangenklem 5 kan men de slang bevestigen.



De aansluiting met goedgekeurde slangen mag alleen indien de slang over de volledige lengte geïnspecteerd kan worden.



Na elke interventie op het toestel moet de correcte koppelingen van de gasaansluiting gecontroleerd worden. Er moet gebruik worden gemaakt van een aanhaalkoppel van min 15 Nm en maximaal 20 Nm.



Indien het gastype het vereist moet er een drukregelaar worden gebruikt conform de geldende normen.



Na installatie moet u eventuele gaslekkages opsporen met een zeepsop, maar nooit met een vlam.

1

Efectúe la conexión a la red del gas utilizando un tubo flexible de acero en pared continua conforme a las características indicadas por la normativa vigente. Enrosque cuidadosamente el manguito **3** al manguito del gas **1** del aparato interponiendo la junta **2**.

2

Efectuar la conexión al aparato utilizando un tubo flexible con conexión de bayoneta conforme a B.S. 669. El racor, situado en la parte trasera del aparato, presenta un roscado exterior de 1/2" BSP. Aplique material aislante en la rosca del manguito del tubo del gas **4** y enrosque seguidamente el adaptador **3** como se indica en la figura. Enrosque el bloque así obtenido al manguito móvil **1** del aparato interponiendo la junta **2**.

3

Efectúe la conexión a la red del gas utilizando un tubo flexible de acero en pared continua conforme a las características indicadas por la normativa vigente. Enrosque cuidadosamente el manguito **3** al manguito del gas **1** del aparato interponiendo la junta **2**. Aplique material aislante en la rosca del manguito **3**, después enrosque el tubo flexible de acero **4** al manguito **3**.

4

Efectúe la conexión a la red del gas utilizando un tubo de goma que reúna las características indicadas por las normas vigentes (controle que la sigla de esta norma esté impresa en el tubo). Enrosque cuidadosamente el portagomas **3** al manguito del gas **1** del aparato interponiendo la junta **2**. Aplique el tubo de goma **5** al portagomas **3** y fíjelo con la abrazadera **4** conforme a la normativa vigente.

5

Efectúe la conexión a la red del gas utilizando un tubo de goma que reúna las características indicadas por las normas vigentes (controle que la sigla de esta norma esté impresa en el tubo).

Enrosque cuidadosamente el portagomas **3** al manguito del gas **1** del aparato interponiendo la junta **2**. Según el diámetro del tubo del gas utilizado es posible enroscar también el portagomas **4** al portagomas **3**. Después de haber ajustado el portagomas aplique el tubo del gas **6** al portagomas **3** o **3+4** y fíjelo con la abrazadera **5** conforme a la normativa vigente.



La conexión con tubos de goma conformes con lo dispuesto por la normativa vigente sólo se puede realizar si el tubo queda accesible para su inspección en toda su longitud.



Después de cada intervención en el aparato verifique el correcto apriete de las conexiones del gas.

Se aconseja un par de apriete de un mínimo de 15 Nm y de un máximo de 20 Nm.



En el caso de que el tipo de gas lo requiera utilice un regulador de presión conforme a la normativa vigente.



Una vez completada la instalación, compruebe la presencia de eventuales pérdidas por medio de una solución jabonosa, nunca con una llama.

1

Realize a ligação à rede do gás utilizando um tubo flexível em aço em parede contínua conforme as características indicadas pela norma vigente.

2

Efectuar a ligação do aparelho utilizando um tubo flexível com fixação de baioneta conforme a B.S. 669. A conexão, na parte posterior do aparelho, apresenta uma rosca externa de 1/2" BSP. Aplique material isolante na rosca da conexão do tubo de gás **4** e enroscá-la depois ao adaptador **3** como indicado na figura. Enroscar o bloco assim obtido à conexão móvel **1** do aparelho colocando a junta **2**.

3

Realize a ligação à rede do gás utilizando um tubo flexível em aço em parede contínua conforme as características indicadas pela norma vigente.

4

Faça a ligação à rede de gás utilizando um tubo de borracha cujas características correspondam às indicadas na norma vigente (verifique se o tubo tem estampilhada a sigla desta norma).

Enroscar de forma precisa o adaptador de mangueira **3** à conexão de gás **1** do aparelho colocando a junta **2**. Ajuste bem o tubo de borracha **5** ao adaptador de mangueira **3** e fixe-o com a braçadeira **4** conforme a norma vigente.

5

Faça a ligação à rede de gás utilizando um tubo de borracha cujas características correspondam às indicadas na norma vigente (verifique se o tubo tem estampilhada a sigla desta norma).

Enroscar de forma precisa o adaptador de mangueira **3** à conexão de gás **1** do aparelho colocando a junta **2**. De acordo com o diâmetro do tubo de gás utilizado é possível enroscar o adaptador de mangueira **4** ao adaptador de mangueira **3**. Depois de ter apertado o adaptador de mangueira, calce o tubo de gás **6** ao adaptador **3** ou **3+4** e fixe-o com a braçadeira **5** conforme a norma vigente.



A ligação com tubos de borracha que estão em conformidade com as normas em vigor só pode ser feita se o tubo puder ser inspecionado em todo o seu comprimento.



Após cada intervenção no aparelho, verificar o aperto correcto das ligações de gás.

Aconselha-se um binário de aperto mínimo de 15 Nm e máximo 20 Nm.



Sempre que o tipo de gás o exija, utilize um regulador de pressão conforme a norma vingente.



Concluída a instalação, verifique se há fugas de gás usando uma solução de água e sabão. Nunca utilize chamas.

1

Anslut till gasnätet med hjälp av en stålslang med jämn yta som uppfyller kraven i gällande föreskrifter.

2

Anslut apparaten med hjälp av en slang med bajonettkoppling som överensstämmer med B.S 669. Anslutningen på apparatens baksida har en 1/2" BSP yttergänga. Använd isolerande material på gastubens **D** gängade koppling och skruva därefter fast adaptern **3** enligt vad som visas på bilden. Skruva fast blockeringen som skapas till den rörliga kopplingen **1** på apparaten och placera packningen **2** mellan.

3

Anslut till gasnätet med hjälp av en stålslang med jämn yta vars egenskaper uppfyller kraven i gällande föreskrifter.

Skruva fast kopplingen **3** på apparatens gaskoppling **1** och placera packningen **2** emellan. Använd isolerande material på kopplingens **3** gängning, och skruva därefter fast stålslangen **4** på kopplingen **3**.

4

Vid anslutning till gasnätet ska man använda en gummislang vars egenskaper uppfyller kraven i gällande föreskrifter (kontrollera att slangen är märkt med beteckningen för gällande standard).

Skruva fast slanghållaren **3** på apparatens gaskoppling **1** och placera packningen **2** emellan. Trä på gummislangen **5** på slanghållaren **3** och fäst den med slangklämman **4** som uppfyller kraven i gällande föreskrifter.

5

Vid anslutning till gasnätet ska man använda en gummislang vars egenskaper uppfyller kraven i gällande föreskrifter (kontrollera att slangen är märkt med beteckningen för gällande standard).

Skruva fast slanghållaren **3** på apparatens gaskoppling **1** och placera packningen **2** emellan. Beroende på diameter på använd gastub kan man skruva fast även slanghållaren **4** till slanghållaren **3**. Efter att man dragit åt slanghållaren ska man trä gastuben **6** på slanghållaren **3** eller **3+4** och fästa den med klämman **5**, i enlighet med gällande föreskrifter.



Anslutning med gummislangar som uppfyller kraven i gällande föreskrifter kan utföras endast om slangen kan undersökas längs hela längden.



Man ska alltid kontrollera att gasanslutningarna är korrekt åtdragna efter att man gjort ett ingrepp på apparaten.

Vi rekommenderar ett åtdragningsmoment på minst 15 Nm och max 20 Nm.



Om gastypen kräver det ska man använda en tryckregulator som uppfyller kraven i gällande föreskrifter.



Efter fullförd installation ska man kontrollera om det finns några läckor. Använd en tvällösning, aldrig låga.

1

Подключите подачу сетевого газа, используя гибкую стальную трубу с неразрезной стенкой с характеристиками, указанными в действующих нормах. Аккуратно навинтите патрубок **3** на газовый патрубок **1** прибора, подложив прокладку **2**.

2

Выполните подключение прибора, пользуясь гибкой трубой с карабинным соединением, соответствующим Британскому трубному стандарту (B.S.) 669. Муфта в задней части прибора представляет собой внешнюю резьбу 1/2" BSP (британская трубная коническая резьба). Нанести изолирующий материал на резьбу патрубка газовой трубы **4** и далее завинтить переходную муфту **3** как указано на рисунке. Завинтить блок так, как он соединен с подвижной муфтой **1** аппарата, подложив прокладку **2**.

3

Подключите подачу сетевого газа, используя гибкую стальную трубу с неразрезной стенкой с характеристиками, указанными в действующих нормах. Аккуратно навинтите патрубок **3** на газовый патрубок **1** прибора, подложив прокладку **2**. Нанести изолирующий материал на резьбу патрубка газовой трубы **3**, после чего привинтить гибкую стальную трубу **4** к патрубку **3**.

4

Убедитесь, что подключение к сети подачи газа с использованием гибкого резинового шланга не противоречит техническим характеристикам, оговоренным в действующих стандартах (убедитесь, что обозначение этого стандарта нанесено на шланге). Аккуратно навинтите фитинг **3** на газовый патрубок **1** прибора, подложив прокладку **2**. Наденьте резинотканевый рукав **5** на фитинг **3** и зажмите его хомутом **4**, соответствующим действующему стандарту.

5

Убедитесь, что подключение к сети подачи газа с использованием гибкого резинового шланга не противоречит техническим характеристикам, оговоренным в действующих стандартах (убедитесь, что обозначение этого стандарта нанесено на шланге). Аккуратно навинтите фитинг **3** на газовый патрубок **1** прибора, подложив прокладку **2**. В соответствии с диаметром использованной газовой трубы можно навинтить также фитинг **4** на фитинг **3**. После затягивания фитингов, небольшими концами газовой трубы **6** на фитинг **3** или **3+4** и закрепить его хомутом **5**, соответствующим действующей норме.



Подключение с помощью резинотканевых рукавов, соответствующих действующей норме, можно выполнять только в том случае, если обеспечивается возможность осмотра рукава по всей длине.



После выполнения каждой операции на приборе проверять корректную затяжку газовых подключений.
Рекомендуется минимальный 15 Нм и максимальный 20 Нм момент затяжки.



В случае, если тип газа этого требует, использовать регулятор давления, соответствующий действующим нормам.



После завершения операции проверьте герметичность, используя мыльный раствор, но ни в коем случае, пламя.

1

Udfør tilslutningen til gasnettet ved hjælp af et fleksibelt stålrør, som er i overensstemmelse med egenskaberne, som er angivet i den gældende standard. Skru omhyggeligt samlestykket **3** fast på apparatets gastilslutning **1** med pakningen **2** imellem.

2

Udfør tilslutningen til apparatet ved hjælp af et fleksibelt rør med bajonetlås i overensstemmelse med B.S. 669. Samlestykket på apparatets bagside har et udvendigt gevind på 1/2" BSP. Påfør isolerende materiale på gevindet på gasrørets samlestykke **4** og skru herefter adapteren **3** på, som vist på figuren. Skru blokeringen, som hermed er opnået, på apparatets mobile samlestykke **1** og sæt pakningen **2** imellem.

3

Udfør tilslutningen til gasnettet ved hjælp af et fleksibelt stålrør, som er i overensstemmelse med egenskaberne, som er angivet i den gældende standard. Skru omhyggeligt samlestykket **3** fast på apparatets gastilslutning **1** med pakningen **2** imellem. Påfør isolerende materiale på samlestykrets gevind **3**, og skru herefter det fleksible stålrør **4** på samlestykket **3**.

4

Udfør tilslutningen til gasnettet ved hjælp af en gummislange, som er i overensstemmelse med egenskaberne, som er angivet i den gældende standard, (kontrollér at koden for denne standard er præget på slangen).

Skru omhyggeligt slangeholderen **3** fast på apparatets gastilslutning **1** med pakningen **2** imellem. Sæt gummislangen **5** fast på slangeholderen **3** og fastgør den med spændbåndet **4** i overensstemmelse med den gældende standard.

5

Udfør tilslutningen til gasnettet ved hjælp af en gummislange, som er i overensstemmelse med egenskaberne, som er angivet i den gældende standard, (kontrollér at koden for denne standard er præget på slangen).

Skru omhyggeligt slangeholderen **3** fast på apparatets gastilslutning **1** med pakningen **2** imellem. Det er, afhængigt af diametern på det anvendte gasrør, muligt også at skrue slangeholderen **4** på slangeholderen **3**. Efter at have strammet slangeholderen skal man sætte gasrøret **6** på slangeholderen **3** eller **3+4** og fastgøre den med spændbåndet **5** i overensstemmelse med den gældende standard.



Tilslutning med gummislange i overensstemmelse med den gældende standard kan kun udføres, hvis slangen kan inspiceres i hele dens længde.



Efter hvert indgreb på apparatet skal man kontrollere den korrekte spænding på gastilslutningerne.

Der anbefales et spændingsmoment på mindst 15 Nm og højst 20 Nm.



Såfremt gastypen kræver det, skal man anvende en trykregulator i overensstemmelse med den gældende standard.



Efter at have fuldført monteringen skal der kontrolleres for eventuelle lækager med en sæbeopløsning, og aldrig med en flamme.



9 1 3 5 3 1 2 5 2 / B